



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving**  
**PWGSC**  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Sustainability & Greening Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ447-160412/A	<b>Date</b> 2016-05-13
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EQ447-160412	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-6-39005 (018)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-018-7102	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2016-04-28	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-06-08</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Pan, Long	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor018
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2076 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**LA MODIFICATION N° 001 VISE À RÉPONDRE AUX QUESTIONS DE L'INDUSTRIE.**

**QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Question n° 001**

**Référence**

Annexe A – Énoncé des besoins, Annexe D – Formulaires

**Question n° 001**

À l'annexe D – Formulaire 3A, plus de 20 % des spécialistes requis doivent être des experts en environnement. Cependant, l'énoncé des travaux de l'annexe A n'indique pas la portée des travaux que devront effectuer ces experts ni le type d'experts-conseils en environnement nécessaire. Pouvez-vous fournir des précisions sur la portée des travaux que ces personnes auront à exécuter pour nous permettre d'offrir l'expertise requise?

**Réponse n° 001**

Dans la portée des travaux de l'annexe A se trouvent les tâches que devra accomplir la firme d'experts-conseils. L'expertise requise pour bien exécuter ce travail est indiquée au Tableau des capacités de l'entreprise, à l'annexe D. Ces ressources, désignées « experts-conseils en environnement », doivent être en mesure de démontrer les études et l'expérience généralement liées à la prestation des services décrits à l'annexe A, sans nécessiter de spécialité définie.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DEMEURENT INCHANGÉES.**